

# 新编日语

第一册

(修订本)

# 同步辅导与练习

1

总主编 池建新  
编著 许蓓蓓 池建新  
日文审订 熊谷由纪 池建新  
岛本雅文

紧扣教材 精细讲解  
例句丰富 学以致用  
练习精当 考测结合  
总结辅导 全面提升



东南大学出版社  
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

《新编日语》(修订本)  
同步辅导与练习  
(第一册)

总主编 池建新  
编 著 许蓓蓓 池建新  
日文审订 熊谷由纪 岛本雅文

东南大学出版社  
· 南京 ·

## 图书在版编目(CIP)数据

《新编日语》(修订本)同步辅导与练习. 第1册/许蓓蓓、池建新编著. —南京:东南大学出版社,2014.4

ISBN 978-7-5641-4792-1

I. ①新… II. ①许… ②池… III. ①日语—高等学校—教学参考资料 IV. ①H36

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第048049号

## 《新编日语》(修订本)同步辅导与练习(第一册)

---

编 著	许蓓蓓、池建新	责任编辑	刘 坚
电 话	(025)83793329/83790577(传真)	电子邮件	liu-jian@seu.edu.cn
出版发行	东南大学出版社	出版人	江建中
地 址	南京市四牌楼2号	邮 编	210096
销售电话	(025)83793191/83794561/83794174/83794121/83795801/83792174 83795802/57711295(传真)		
网 址	<a href="http://www.seupress.com">http://www.seupress.com</a>	电子邮件	press@seupress.com
经 销	全国各地新华书店	印 刷	南京新洲印刷有限公司
开 本	850mm×1168mm 1/32	印 张	11.625
字 数	350千字	印 数	1-4000册
版 次	2014年4月第1版第1次印刷		
书 号	ISBN 978-7-5641-4792-1*		
定 价	24.00元		

---

\*未经许可,本书内文字不得以任何方式转载、演绎,违者必究。

\*东大版图书,如有印装错误,可直接向发行部调换,电话:025-83791830。

## 前 言

国内高等院校日语专业广泛使用的《新编日语》教材作为教育部认可的一套国家级规划日语专业用书,由于语法解说系统、清晰,专业学习者容易接受,又很适合在校生的学时安排、便于教与学,多年来一直作为国内众多大学日语专业基础教育部分的指定精读教材在使用。如今随着其修订本的出版,诚如作者所言,相信这套教材会更具有时代气息,焕发出新的光彩。本套丛书作为《新编日语(1—4册)》(修订本)的同步辅导用书,既可为日语教师提供教学参考素材,起到抛砖引玉的作用;又可帮助学生同步学习与随堂测试,起到指点迷津的效果。

这套《〈新编日语〉修订本同步辅导与练习(1—4册)》是编写者结合《新编日语》(修订本)教材、各种教辅以及原《新编日语》各种版本教辅的实际情况,扬长避短,并在征求、吸纳了各种意见后,由从事日语教学多年、不断总结教学经验的资深教师编著而成。本套丛书作为《新编日语》(修订本)的教学辅导用书,遵循日语语言习得规律,紧密结合教材并按教材顺序加以编排、总结后集结成册,本书为第一册。结构上具体每课包括:**本课学前重点提示;课文翻译;重点词汇解析;语法句型详解;前文、会话、读解文难点注释;随堂自测练习及答案;教材练习参考答案等。**内容紧紧围绕教材,由浅入深、重点突出、编排合理,具有概括性、典型性。尤其值得一提的是,本套丛书的编者能从学习者的立场,对修订本中的内容进行了深入的剖析和讲解,使得这套丛书不仅仅限于“教辅”层次,还具有一定的专业学术水平。可以说本套教辅内容丰富充实,编排比较合理得当,练习由浅入深,环环相扣。相信不同层次的教育者和学习者一定能从中汲取各自所需的精华和养分。

此外,本书还附有本书中学的基本句型时态对照总结、简体和敬体对照总结、多种用言活用总结、各种助动词活用总结等等,以帮助学

习者备查。可以说,本书既可以为教材同步学习辅导用书,也可作为必备工具书供一般日语学习者使用。

本书所附的随堂自测练习,按照日语能力测试题型及水平要求设置,练习均精选自日本国内有关权威出版物,对于老师教学和学习者自学、提升学习者语言能力有很大的帮助。

在该丛书的编写过程中,得到了日本日语教育界友人熊谷由纪女士、岛本雅文先生以及南京大学外国语学院彭曦副教授、南京三江学院揭侠教授、南京国际关系学院周浩副教授、东南大学外国语学院刘克华副院长、南京师范大学林敏洁教授、南京航空航天大学日语系窦硕华副教授、南京信息工程大学孙继强副教授等南京日语界同仁的热情支持和宝贵的建议,在此一并表示衷心的感谢!

最后,本套丛书能够在短时间内以崭新的面貌面世,离不开东南大学出版社副编审刘坚博士的支持,借此表示由衷的感谢!同时还感谢为这套丛书的顺利编写默默收集和整理材料的梁清秋、高玲玲、吴凯、王志宇、吕筱、周宇、刘逍、李萌、李正楠、靳晓宁、司马智星、陈丹、吴祈萱、秦瑾、彭敏等人。

由于我们的水平有限和时间仓促,本套丛书中难免还有错误和不妥之处,恳请每位读者及日语教育界同仁批评指正。

编著者

2014年元月

# 目 录

第一課	五十音図	1
第二課	はじめまして	9
第三課	へや	19
第四課	がくえんとし	29
第五課	シャンハイのワイタン	39
第六課	大学の生活	46
第七課	浦東	60
第八課	北京オリンピック	75
第九課	家族のデジカメ写真	92
第十課	連休	108
第十一課	趣味	119
第十二課	試験	135
第十三課	留学	153
第十四課	あいさつの言葉	167
第十五課	アルバイト	183
第十六課	クリスマス	199
第十七課	元旦	219
第十八課	料理	236
第十九課	インタビュー	253
第二十課	春節	284
期末模拟测试		294
随堂自测练习参考答案		308
教材练习参考答案		324
附录		352
引用・参考文献		364

## 第一課 五十音図



### 本课学前重点提示



- ① 了解日语的文字构成及记忆假名的来源和书写规则。
- ② 要能正确读出日语的元音、半元音、清辅音、浊辅音、拗音。
- ③ 熟读并记忆五十音图的行和段。
- ④ 在有注音的情况下能正确读出单词,了解日语词汇的组成和发音规则。

### 重点词汇解析



1. あう(会う)(自五) 会い(名) 遇见、见面  
○ いつもの場所で会う/在老地方见面
2. きく(聞く、聴く)(他五)
  - ① 倾听  
○ ラジオを聞く/听收音机
  - ② 听说  
○ 聞くと見るとでは大変な違いだ。/听到的和看到的有相当的不同。
  - ③ 问  
○ 理由が聞きたい。/我想问一下理由。
3. くい(杭)(名) 建筑用的椽子  
○ 杭を打つ/打桩
4. しあい(試合)(名、自サ) 試合する, 体育、武艺、技艺等的比赛
5. すこし(少し)(副)
  - ① 少量

- 少しはある/有一点
- 彼は少しは詩も作る。/他也写点诗。
- ② 稍微
- もう少し速く歩けないの? /你能否稍微走快点?
- すこしむずかしいです/稍微有点难
- ③ 一点时间
- 少しでも早い方がいい/早一点都好

6. たかい(高い)(形)

- ① 高、高的
- 高い木/高高的树
- 高い波/巨浪
- ② 贵、高价的
- 高そうなラジオ/好像很昂贵的收音机

7. つくえ(机)(名)

- 机に向かってする仕事/坐办公室的工作

8. らく(楽)(名、形动)

- ① 轻松、舒适
- 暮らしが楽である。/日子过得舒适。
- この薬を飲むとすぐ楽になる。/喝了这个药就会舒服的。
- ② 容易
- 楽に勝つ/轻易获胜

9. るす(留守)(名)

- ① 不在
- だれか来たら留守だと言いなさい。/要是有人来了就说我不在。
- ② 不用心、思想不集中
- 勉強がお留守になる/不用心学习

10. わるい(悪い)(形)

- ① (道德上的)坏



- 悪い事をする/做坏事
- ② (质量、天气等)不好
- 覚えが悪い。/理解能力不好。
- 胃が悪い。/胃口不好。

## 语法句型详解

日语的基本文字是由“假名、汉字、罗马字”组成的,其中“假名、罗马字”是表音文字,既是文字又是语音符号。日语的假名有71个,包括清音、浊音、半浊音和拨音。每个假名都有两种写法,一种叫平假名,另一种叫片假名。日文书写中,一般是平假名与日文汉字混合使用,片假名是用来标记外来词用的。罗马字也就是拉丁字母,现代日语罗马字主要用来标记地名、广告、商标等,如:SONY、NISSAN、YAMAHA。另外,在计算机普及的当代,罗马字还演变成为了一种最常用的日文输入法。

日语的字母表称作“五十音图”,五十音图横的叫“行”,竖的叫“段”,每行、每段都以第一个假名命名,“行”和“段”跟后面要学的动词变化还有关系,必须记的滚瓜烂熟。

在汉字传入日本之前,日本只有自己的语言而没有文字。由于没有文字,日本文明的发展与传承都遇到了很大的困难。据日本人考证和日本的史书记载,是在公元4到5世纪,一个叫王仁的朝鲜籍中国人将汉字传到了日本,日本从此逐渐开始了使用文字记载语言的文明历史。

最初日语的每一个音,都是对应地假借一个汉字来表达。因此早期的日本古典文献里,汉字也多用来标注读音。因为这样的记述方式非常麻烦,所以日本人在后来逐渐地又在汉字的基础上创造了“假名”(所谓的“假名”当初是假借汉字之意)。

日语的假名都是从中国的汉字演变而来。平假名是汉字的草书演变过来,而片假名是选用了汉字楷书的偏旁部首。所以,知道了哪个假名是由什么汉字变化过来,那么虽然读音有些不同,但是对掌握假名的发音和书写还是要方便得多。

平假名的起源

ん	わ	ら	や	ま	は	な	た	さ	か	あ
无	和	良	也	末	波	奈	太	左	加	安
	ゐ	り		み	ひ	に	ち	し	き	い
	為	利		美	比	仁	知	之	幾	以
		る	ゆ	む	ふ	ぬ	つ	す	く	う
		留	由	武	不	奴	川	寸	久	宇
	ゑ	れ		め	へ	ね	て	せ	け	え
	惠	礼		女	部	祢	天	世	計	衣
	を	ろ	よ	も	ほ	の	と	そ	こ	お
	遠	呂	与	毛	保	乃	止	曾	己	於

片假名起源

ア→阿	イ→伊	ウ→宇	エ→江	オ→於
カ→加	キ→幾	ク→久	ケ→介	コ→己
サ→散	シ→之	ス→須	セ→世	ソ→曾
タ→多	チ→千	ツ→川	テ→天	ト→止
ナ→奈	ニ→二	ヌ→奴	ネ→祢	ノ→乃
ハ→八	ヒ→比	フ→不	ヘ→部	ホ→保
マ→万	ミ→三	ム→牟	メ→女	モ→毛
ヤ→也		ユ→由		ヨ→与
ラ→良	リ→利	ル→流	レ→礼	ロ→呂
ワ→和				ヲ→乎
ン→尔				

## 语音知识

语音和词汇、语法是构成语言的三大组成部分。

### 1. 元音与辅音

首先,要掌握的是日语语音中只有「あ」「い」「う」「え」「お」五个元音音素,日本人称其为“母音”。发元音时声带振动,气流不受发音器官的阻碍,仅由舌位、口形来调节。日语的元音在任何语音环境中都保持音色的相对稳定,开口和舌位的变化幅度都小于汉语。其余音节的发音都是由辅音和这五个母音组合而成的“子音”。日语元音音素少,是开音节语言,这点和意大利语、西班牙语类似(从元音数来看,汉语有7个、英语有12个、俄语有6个、朝鲜语有11个、法语有16个)。

2. 要掌握特殊音节——拨音「ん」、促音「っ」和长音的发音规则。拨音「ん」是鼻辅音,它不会出现在一个单词的词头,发音时受前后读音环境的影响很大。促音「っ」是为做好发其后辅音的准备,造成相当于一个音节长度的无声状态。一般出现在“か、さ、た、ぱ”行的假名之前。要特别注意日语长音的构成,长音在日语词汇里还有区分意思的作用。

### 3. 音拍的概念

日语连续发音时,每个音节的音长大致相等。这个音长就叫“音拍”(モーラ),音拍可以说是日语音节构造中的一个非常重要的概念。简单地讲,所谓的“音拍”就是日语的一种节奏感。特别是掌握特殊音节(拨音、促音、长音)的节奏,对说好日语至关重要。

### 4. 元音弱化(清化)

元音弱化现象实际上是为了发音方便而自然形成的一种规律。日语当元音「い」和「う」出现于两个辅音之间时,就会发生元音「い」和「う」的弱化现象。例如,「つくえ」的「つ」,「ひとつ」的「ひ」,都发生了元音弱化的现象。元音弱化是元音由声带振动变得声带不振动,但保留其舌位、口形和音长的一种习惯,它能使日语的语调流畅悦耳,反之会让人感觉呆板生硬。

### 5. 日语词的词调

日语的词调变化发生在假名与假名之间,一个假名代表一个音拍(包括表示促音、拨音和长音的假名,但不包括表示拗音的[ゃ][ゅ][ょ])。按照假名发音时音拍的高低,可以分为以下几种词调。

- ①号音:第一拍低,以下各拍都高。
- ②号音:第一拍高,以下各拍都低。
- ③号音:第二拍高,第一拍和第三拍以下都低。
- ④号音:第二、三、四拍高,第一拍和第五拍以下都低。
- ⑤号音:第二、三、四、五拍高,第一拍和第六拍以下都低。
- ⑥号音:第二、三、四、五、六拍高,第一拍和第七拍以下都低。

……

①号就是第一个音拍低,其余的音拍高。如:いく ①号就是「い」发音低,「く」则升上去。就如音乐的唱名“12”。②号就是第一个音拍高,其余的音拍低。正和①号相反。如:はし ①号就是「は」发音高,「し」则降下去。就如音乐的唱名“21”。其余的发音(②号以后的)则是第一个假名和第二个假名用①号读,然后从标注的数字之后的那个假名开始下降。如:さむい ②号就是「さ」和「む」按①号读,然后从第3个假名降下去,如音乐唱名中的“121”。

总之,除了①号和②号外,其余的都在标注数字的后一个假名上降下去。标注为③则从第四个假名下降,标注为④则从第五个假名开始下降,依此类推。日语的词调属相对高低型,在第一拍和第二拍之间肯定有变化,一个词中不会有两个以上的起伏,词调的种类为单词的音节数加一。日语的词调具有区别词义的作用,这点和汉语的声调一致。但汉语的“四声”标记对象是一个音节,而日语的词调却体现在不同的音节之间。

#### 日语词汇

#### 1. 日语词汇中的汉字

日语词汇中的汉字由于是在漫长的中日文化交流过程中,不断地

传到日本被日本人吸收利用的,所以当今的日文汉字有些与我国现在通行的汉字完全相同,有些有差别,另外还有一些则是日本人自己根据汉字的造字规律模仿、创造出来的“日语汉字”。从中日文汉字字型比较来看(结合教材 P71),有完全相同的,如:教室、学校、学生等。也有大同小异的,如:变化、团体、周边等。还有差异很大的,如:竜、壳、弘等。甚至有日本人模仿创造的,如:畑、峠、辻等。在词义方面,也不完全与汉语中汉字的含义一致。与汉字词词义相同的,如:教室、学校、学生等。完全不同的,如:手紙、丈夫、切手、娘等。

日语汉字的读音非常复杂,既有模仿汉语原读音的“音读”,也有按日本固有语音来读汉字的“训读”,也还有混合读的。

## 2. 日语单词的类别

日语中的词类,叫做品词。根据单词的意义、形态和在句子中的修饰作用,按照单词是否可以单独表示事物的独立性来划分,可以将日语单词划分为独立词(实词)和附属词(虚词)两种。所谓独立词,就是有独立的含义,在句子当中可以充当独立成分的词,又可以根据有无变化来进一步划分。附属词,是对独立词进行补充、叙述或添加意义的,只有语法功能,并且只能接续在独立词之后才可以起作用的词。日语有四种词有词尾变化,这种变化叫活用,活用有一定的规律。

日语词汇的具体种类按传统学校语法的划分方式有 12 种品词。

① 独立词包括用言(动词、形容词、形容词词)、体言(名词、代词、数词)、副词、连体词、接续词、感叹词等 10 种。

名词、代词、数词统称为“体言”,即表示实体的语言。所谓“用言”,就是“对体言的运用”,描述事物的动作、存在、性质、状态等,在句子当中可以单独充当谓语的词汇。其中,“形容词词”是汉语中没有的概念,它最早其实是从汉语引进的名词,因为日本人用它加“な”当做形容词来修饰名词,所以归入形容词的一种,由于词尾变化固定、容易辨别,因此现代日语中形容词词和形容词、动词一同被列为用言的三大类。

介于体言和用言之外无变化的独立词是连体词、副词、接续词和

感叹词。“连体词”也是汉语中没有的一个概念,这里的“体”就是指“体言”,因此“连体词”也就是直接用来连接体言的词汇,起到修饰作用。

副词用来修饰“用言”,即动词、形容词和形容动词,而接续词则是用来连接前后两个句子,表示其间的逻辑关系的。感叹词位于句首或独自成句,表示感叹、呼唤、应答等。日语中的名词与动词没有单、复数的概念。

### ② 附属词包括助动词和助词 2 种。

助词、助动词是粘着成分用来表示词在句中的地位 and 语法职能。助动词主要接续在用言后面,起到增添某种含义的语法作用,有各种变化。助词则接续在独立词后面,表示该词在句子中的作用及与其他词之间的关系,或增添某种含义、语气等,虽然没有变化,但对日语意思的表达起至关重要的作用,被形象地称为是日语的“生命所在”。

### 3. 日语词汇的来源

日语词汇主要有三个组成部分,即日本固有词汇也叫“和語”,如:“あう、あき”等,汉语词汇也叫“漢語”,和外来词,其中,外来词(日语称为“外来语”)主要是从欧美语言(多数是英语)词汇音译而来,一般情况下都用片假名书写,如:“ノート、インク、テレビ、ラジオ”等。

综上所述,学习者在记忆单词时,必须将一个日语单词的诸多要素都记下来。首先是假名标记的发音,其次如果有汉字的话,需要记对应的日语汉字,再次是词调,然后是生词的属性,最后是对应的各种汉语的含义。

## 第二課 はじめまして

### 本课学前重点提示

- ① 掌握浊音和半浊音的发音方法并能正确发音。
- ② 学习名词作谓语的判断句一般时态形式。
- ③ 掌握语气助词“か”、提示助词“は”“も”和领格助词“の”的用法。
- ④ 事物指示代词「これ」「それ」「あれ」的区分使用。

### 课文翻译

#### 前文

初次见面,我是小鲁。我是日语专业一年级(学生)。请多多关照!

这是我的行李。这是衣服。那也是衣服。那是书。

#### 会话

李:对不起,您是小鲁吗?

鲁:是的,我是日语专业一年级的小鲁。您是谁?

李:我是日语专业二年级的小李。

鲁:初次见面。

李:初次见面。

鲁:请多关照。

李: 请多关照。

鲁: 那一位是谁?

李: 他是日语专业三年级的小顾。小顾, 这一位是小鲁。

顾: 初次见面。

鲁: 初次见面。

顾: 请多多关照。

鲁: 哪儿的话。请您多多关照。

李: 这是您的行李吗?

鲁: 是的, 那是我的行李。

李: 这是什么?

鲁: 那是衣服。

李: 那是什么?

鲁: 这也是衣服。

李: 书是哪个?

鲁: 书是那个。

李: 那么, 我来带你去吧。

鲁: 拜托你了。

重点词汇解析

1. 「はじめまして」(寒暄语)初次见面。这是日本人在初次见面时最常说的一句话。大家经常听到的中文是“初次见面,我是……,请多多关照”。那么这句话的日语便是「はじめまして、私は…です。よろしくおねがいます」。
2. 「これ」(代)这个。「これ」「それ」「あれ」三个词是指代事物的指示代词。分别相当于汉语的“这个”、“那个”、“那个”。「これ」一般是指身边的物品或离自己比较近的物品(说话人所属范围内的事物);「それ」则相对的是指说话的对方身边的物品或离对方比较近的物品(听话人所属范围内的事物);「あれ」则是指离双方都比较远的物品(会话双方以外的事物)。  
○ これは私の本です。/ 这是我的书。



○ それはあなたの荷物ですか。/ 那是你的行李吗?

○ あれは何ですか。/ 那是什么?

3. 「会話」(名、自サ) 会话、对话

○ 李さんと会話をします/和小李对话

○ 李さんと会話をします/和小李对话

4. 「すみません」(寒暄语)

① 对不起,抱歉

○ すみません。私は呂ではありません。/ 对不起,我不是小吕。

② 不好意思,打扰一下。

○ すみません。それは何ですか。/ 打扰一下,请问那个是什么?

5. 「どなた」(代) 哪一位。「どなた」只用来指代人,而「これ」「それ」「あれ」则只能用来指代事物。

6. 「こちら」(代) 这边、这位,是方位指示代词,既可以指方向,也可以比较有礼貌地指代人。

○ こちらは公園です。/ 这边是公园。

○ こちらは田中さんです。/ 这位是田中先生。

7. 「こちらこそ」(词组) 哪里哪里

○ 李さん、はじめまして、よろしく申し上げます。/ 小李,初次见面,请多多关照。

いいえ、こちらこそ、よろしく申し上げます。/ 哪里哪里,请多多关照。

8. 「なん」(代) 什么,通常作为疑问代词引起一个问句。

○ それは何の花ですか。/ 那是什么花?

语音知识

一、「が」行是「カ」行的浊音。

由浊辅音[g]和五个元音[a]、[i]、[u]、[e]、[o]相拼而成。发音要领与「カ」行相同,区别在于发音时声带要振动。